



www.dos.state.pa.us

INSCRIPCIÓN PARA EL VOTANTE DE PENNSYLVANIA SOLICITUD POR CORREO

Para Inscribirse Usted Debe:

- Ser **ciudadano de los Estados Unidos** por lo menos un mes antes de las próximas elecciones;
- Ser **residente de Pennsylvania** y de su distrito electoral por lo menos 30 días antes de las próximas elecciones;
- Tener **por lo menos 18 años de edad** el día de las próximas elecciones.

INSTRUCCIONES GENERALES

1. Por favor provea toda la información que la solicitud requiere. Lea todas las instrucciones cuidadosamente antes de llenar la solicitud.
2. Si usted ya está inscrito(a), ya no necesita inscribirse nuevamente, a menos que se haya mudado o cambiado de nombre desde la última vez que se inscribió para votar.
3. Para votar en las próximas elecciones, esta petición debe ser recibida por su oficina de registro para el votante del condado 30 días antes de las elecciones, o sellado por el correo no más tarde que el decimotercer día antes de la elección. *Los electores militares pueden someter sus solicitudes en cualquier momento.*
4. Escriba la dirección de correo de su oficina de inscripción para el votante del condado en el reverso de esta petición y ponga la estampilla apropiada en el espacio designado. Las direcciones para todos los condados de Pennsylvania se proveen en la parte interior de esta petición.
5. Usted no está inscrito(a) para votar hasta que su solicitud haya sido procesada y aceptada por la oficina de registro para el votante del condado. Si su solicitud se acepta, esta oficina le enviará por correo una Tarjeta de Identificación de Votante sin reenvío a otra dirección. Si usted no recibe una Tarjeta de Identificación de Votante dentro de 14 días a partir de la fecha que usted sometió esta petición, póngase en contacto con su oficina de registro del condado.
6. Si usted se niega a inscribirse para votar, su decisión se va a mantener confidencial. Si usted se inscribe para votar, la oficina en la que se inscribió se mantendrá confidencial.

INSTRUCCIONES GENERALES

La ley de Pennsylvania requiere que los votantes inscritos que aparecen en persona a votar por primera vez en un distrito electoral después del 9 de diciembre de 2003, tienen que presentar una identificación. Si usted está votando por primera vez en su condado, y tiene la intención de votar con papeleta de votante ausente, por favor incluya una copia de su identificación con su papeleta de votante ausente. (Para obtener información sobre los tipos de identificación aceptables y las excepciones a estos requerimientos de identificación, por favor comuníquese con la comisión de registro del votante del condado en que reside.)

DSBE-600S 04/07

SOLICITUD DE INSCRIPCIÓN DEL VOTANTE DE PENNSYLVANIA

NO ESCRIBA EN LAS ÁREAS SOMBRADAS

1	¿Es usted ciudadano de los Estados Unidos de América? <input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No		¿Tendrá usted 18 años de edad el día de la elección o antes del día de la elección? <input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No		Si usted marca "No" al responder a cualquiera de estas preguntas, no complete este formulario.		
2	<input type="checkbox"/> Inscripción Nueva <input type="checkbox"/> Cambio de Dirección <input type="checkbox"/> Soy empleado Federal o Estatal y deseo mantener mi residencia de votación en el condado en que tuve mi última residencia.			Ponga aquí el # de licencia de conducir (DL) de PA # DL: <input type="text"/>			
3	Sr. Sra. Srta. Apellidos		Nombre		2do Nombre		
					Jr. Sr. II III IV # de Teléfono (Opcional): <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>		
4	Dirección de Residencia, incluya calle y ciudad (Use el mapa de arriba, si no tiene número o nombre de calle) (Si hay sólo P.O. Box, vea arriba)				4	# de Teléfono (Opcional)	
a					PA	b	
4	Municipalidad donde vive		Condado donde vive		5 Dirección Postal (si es diferente que dirección de residencia)		
c					Ciudad		
						Estado	
						Código Postal	
6	Fecha de Nacimiento		7 Raza (Opcional)		8 Nombre puesto en la inscripción previa		
						9 ¿A qué partido desea inscribirse?	
						<input type="checkbox"/> Demócrata <input type="checkbox"/> Republicano <input type="checkbox"/> Otro (Especifique): _____ <input type="checkbox"/> No afiliación	
8	Dirección de inscripción previa		Condado de inscripción previa		Año de inscripción previa		
b							
10	Nombre y firma de la persona que ayudó a completar esta solicitud				Firme con su nombre completo (o señal) abajo. (Vea Penalización por Falsificación de Declaración)		
		Dirección				X	
11	POR LA PRESENTE DECLARO QUE: (1) En el día de la próxima elección yo habré sido ciudadano de los Estados Unidos Unidos por lo menos un mes, tendré por lo menos 18 años de edad , y habré residido en Pennsylvania y en mi distrito electoral por lo menos 30 días; (2) yo soy un miembro de la sociedad legalmente calificado para votar. Y POR LA PRESENTE AFIRMO QUE la información que he proveído en esta solicitud de declaración es verdadera. Entiendo que esta solicitud de declaración será aceptada para todos los propósitos como equivalente a una declaración jurada o affidavit; y si la solicitud contiene una afirmación eminentemente falsa, estaré sujeto a las penalidades por perjurio.						
				Escriba con letra de imprenta su nombre aquí		Fecha	
						/ /	
12	Número de Identificación del Votante (Si es aplicable)			DATE OF REGISTRATION		DISTRICT	
						COUNTY VOTER I.D. #	
Requiere asistencia: <input type="checkbox"/>		Razón por requerir asistencia:					

DIRECCIONES DE LAS OFICINAS DE REGISTRO PARA EL VOTANTE POR CONDADOS

Para enviar esta petición, escriba la dirección de la Oficina de Registro para el Votante del Condado en el espacio apropiado en el reverso de este formulario.

<p>ADAMS COUNTY 111-117 BALTIMORE ST GETTYSBURG PA 17325-2312 (717) 337-9932</p> <p>ALLEGHENY COUNTY 542 FORBES AVE STE 604 PITTSBURGH PA 15219-2953 (412) 350-4500</p> <p>ARMSTRONG COUNTY ADMIN BLDG 500 E MARKET ST KITTINGING PA 16201 (724) 548-3222</p> <p>BEAVER COUNTY 810 THIRD ST BEAVER PA 15009 (724) 728-3934 EXT 11298</p> <p>BEDFORD COUNTY 200 SOUTH JULIANA ST 3RD FLOOR BEDFORD, PA 15522 (814) 623-4807</p> <p>BERKS COUNTY 633 COURT ST READING PA 19601 (610) 478-6490</p> <p>BLAIR COUNTY 423 ALLEGHENY ST STE 043 HOLLIDAYSBURG PA 16648-2022 (814) 693-3150</p> <p>BRADFORD COUNTY 301 MAIN ST TOWANDA PA 16848-1878 (570) 265-1717</p> <p>BUCKS COUNTY 55 E COURT ST DOYLESTOWN PA 18901-4318 (215) 348-6163</p> <p>BUTLER COUNTY PO BOX 1208 BUTLER PA 16003-1208 (724) 284-5306</p> <p>CAMBRIA COUNTY 200 S CENTER ST EBENSBURG PA 15931 (814) 472-1464</p> <p>CAMERON COUNTY 20 E FIFTH ST EMPORIUM PA 15834-1469 (814) 486-2315</p> <p>CARBON COUNTY BROADWAY & HAZARD SQ PO BOX 129 JIM THORPE PA 18229-0129 (570) 325-4801</p> <p>CENTRE COUNTY 420 HOLMES ST BELLEFONTE PA 16823-1488 (814) 355-6703</p>	<p>CHESTER COUNTY 601 WESTTOWN RD STE 150 PO BOX 2747 WEST CHESTER PA 19380-0990 (610) 344-6410</p> <p>CLARION COUNTY 421 MAIN ST CLARION PA 16214-1093 (814) 226-4000 EXT 2205</p> <p>CLEARFIELD COUNTY 230 E MARKET ST STE 108 CLEARFIELD PA 16830 (814) 765-2641 EXT 5996</p> <p>CLINTON COUNTY 232 E MAIN ST GARDEN BLDG 3RD FL LOCK HAVEN PA 17745-1385 (570) 893-4019</p> <p>COLUMBIA COUNTY 35 W MAIN ST PO BOX 380 BLOOMSBURG PA 17815-0380 (570) 389-5640</p> <p>CRAWFORD COUNTY 903 DIAMOND PARK MEADVILLE PA 16335-2678 (814) 333-7306</p> <p>CUMBERLAND COUNTY 310 ALLEN RD CARLISLE PA 17013-3044 (717) 240-6385</p> <p>DAUPHIN COUNTY PO BOX 1295 HARRISBURG PA 17108-1295 (717) 780-6360</p> <p>DELAWARE COUNTY GOVT CENTER BLDG 201 W FRONT ST MEDIA PA 19063-2728 (610) 831-4659</p> <p>ELK COUNTY 300 CENTER ST PO BOX 448 RIDGWAY PA 15853-0448 (814) 776-5337</p> <p>ERIE COUNTY 140 W 6TH ST RM 105 ERIE PA 16501-1096 (814) 451-6276</p> <p>FAYETTE COUNTY 22 E MAIN ST PUBLIC SERVICE BLDG UNIONTOWN PA 15401 (724) 430-1289</p> <p>FOREST COUNTY 526 ELM ST BOX 3 TIONESTA PA 16353 (814) 755-3537</p> <p>FRANKLIN COUNTY 157 LINCOLN WAY EAST CHAMBERSBURG PA 17201-2211 (717) 261-3886</p>	<p>FULTON COUNTY 116 W MARKET ST STE 203 MCCONNELLSBURG PA 17233 (717) 485-3691</p> <p>GREENE COUNTY 93 E HIGH ST RM 102 WAYNESBURG PA 15370 (724) 852-5230</p> <p>HUNTINGDON COUNTY 223 PENN ST COURTHOUSE HUNTINGDON PA 16852-1486 (814) 643-3091</p> <p>INDIANA COUNTY 825 PHILADELPHIA ST INDIANA PA 15701-3934 (724) 465-3852</p> <p>JEFFERSON COUNTY 155 MAIN ST JEFFERSON PLACE BROOKVILLE PA 15825-1269 (814) 849-1605</p> <p>JUNIATA COUNTY BRIDGE ST PO BOX 68 MIFFLINTOWN PA 17059 (717) 436-7706</p> <p>LACKAWANNA COUNTY 135 JEFFERSON AVE STE 100 SCRANTON PA 18503 (570) 963-6737</p> <p>LANCASTER COUNTY 150 NORTH QUEEN ST STE 102 LANCASTER PA 17603-3562 (717) 299-8293</p> <p>LAWRENCE COUNTY 430 COURT ST NEW CASTLE PA 16101-3593 (724) 656-2161</p> <p>LEBANON COUNTY 400 S 8TH ST LEBANON PA 17042-6794 (717) 274-2801 EXT 4428</p> <p>LEHIGH COUNTY 17 S 7TH ST ALLENTOWN PA 18101-2401 (610) 782-3194</p> <p>LUZERNE COUNTY 20 N PENNSYLVANIA AVE STE 207 WILKES-BARRE PA 18701-3505 (570) 825-1715</p> <p>LYCOMING COUNTY 48 W THIRD ST WILLIAMSPORT PA 17701-0536 (570) 327-2267</p> <p>MCKEAN COUNTY 500 W MAIN ST COURTHOUSE SMETHPORT PA 16749 (814) 887-3203</p>	<p>MERCER COUNTY 5 COURTHOUSE MERCER PA 16137-1227 (724) 662-3800 EXT 2240</p> <p>MIFFLIN COUNTY 20 N WAYNE ST LEWISTOWN PA 17044 (717) 248-6571</p> <p>MONROE COUNTY ONE QUAKER PLAZA RM 105 STROUDSBURG PA 16360-2170 (570) 517-3165</p> <p>MONTGOMERY COUNTY COURTHOUSE PO BOX 311 NORRISTOWN PA 19404-0311 (610) 278-3280</p> <p>MONTOUR COUNTY 29 MILL ST DANVILLE PA 17821 (570) 211-3000</p> <p>NORTHAMPTON COUNTY WOLF BLDG 45 N 2ND ST EASTON PA 18042-9695 (610) 559-3055</p> <p>NORTHUMBERLAND COUNTY 609 MARKET ST SUNBURY PA 17801-2360 (570) 988-4208</p> <p>PERRY COUNTY PO BOX 37 NEW BLOOMFIELD PA 17068-0037 (717) 582-2131 EXT 4110</p> <p>PHILADELPHIA COUNTY 520 N DELAWARE AVE 5TH FL PHILADELPHIA PA 19123-4295 (215) 686-1591</p> <p>PIKE COUNTY 506 BROAD ST MILFORD PA 18337-1535 (570) 296-3426</p> <p>POTTER COUNTY 1 E 2ND ST RM 22A COULDERSPORT PA 16915-1690 (814) 274-8467</p> <p>SCHUYLKILL COUNTY 20 N CENTER ST POTTSVILLE PA 17901 (570) 628-1467</p> <p>SNYDER COUNTY PO BOX 217 MIDDLEBURG PA 17842-0217 (570) 837-4209</p> <p>SOMERSET COUNTY 300 N CENTER AVE STE 510 SOMERSET PA 15501 (814) 445-1549</p>	<p>SULLIVAN COUNTY PO BOX 157 LAPORTE PA 16626-0157 (570) 946-5201</p> <p>SUSQUEHANNA COUNTY PO BOX 218 MAPLE ST MONROSE PA 16801-0218 (570) 278-4600 EXT 220</p> <p>TOIGA COUNTY PO BOX 589 118 MAIN ST WELLSBORO PA 16901-0589 (570) 729-8230</p> <p>UNION COUNTY 155 N 15TH ST LEWISBURG PA 17837-8822 (570) 524-8881</p> <p>VENANGO COUNTY 1174 ELK ST PO BOX 831 FRANKLIN PA 16323-0831 (814) 432-9514</p> <p>WARREN COUNTY 204 4TH AVE WARREN PA 16365-2399 (814) 728-3401</p> <p>WASHINGTON COUNTY 100 W BEAU ST RM 206 WASHINGTON PA 15301 (724) 228-6750</p> <p>WAYNE COUNTY 925 COURT ST HONESDALE PA 16431-1996 (570) 253-5978</p> <p>WESTMORELAND COUNTY 2 N MAIN ST STE 109 GREENSBURG PA 15601 (724) 830-3150</p> <p>WYOMING COUNTY 1 COURTHOUSE SQ TUNKHANNOCK PA 16657-1216 (570) 996-2226</p> <p>YORK COUNTY 28 EAST MARKET ST YORK PA 17401-1579 (717) 771-9604</p>
--	--	--	---	--

Para conseguir una lista de direcciones de correos electrónicos por condado, vaya a: www.dos.state.pa.us

Si usted tiene interés en convertirse en trabajador(a) de comicios electorales, contáctese con la oficina de registro para el votante de su condado.

INSTRUCCIONES PARA LLENAR ESTE FORMULARIO (POR FAVOR LEA CON CUIDADO)

- Casilla 1. Ciudadanía y Edad:** Si la respuesta a ambas preguntas es "No," no complete este formulario.
- Casilla 2. Tipo de Petición:** Por favor marque la casilla apropiada. Si usted es un empleado Federal o Estatal y desea mantener su residencia de votación en el condado en que usted tuvo su última residencia, por favor marque la casilla apropiada.
- Casilla 3. Nombre, Licencia de Conductor de Pennsylvania, Número de Seguro Social:** Escriba en letra imprenta su apellido, nombre y segundo nombre o inicial. Encierre con un círculo Jr. (Hijo), Sr. (Padre), II, III, IV, si es aplicable. Usted debe proveer un Número de Licencia de Conducir de PA, si tiene. Si no tiene un Número de Licencia de Conducir de PA, debe proveer los últimos cuatro dígitos del Número de su Seguro Social. Si no tiene un Número Social, por favor no escriba nada en las casillas.
- Casilla 4. La Dirección de Residencia:** Llene con su dirección de residencia completa. Aquí no se debe usar el apartado postal ("P.O. Box") a menos que no haya una dirección física. Escriba con letra de imprenta el número, calle, ciudad y código postal de la residencia. (Si la residencia es solo una porción de la casa, incluya la localidad o número de cuarto, apartamento o piso que ocupa.) En la Casilla 4b incluya su número telefónico (Opcional) En la Casilla 4c escriba el nombre de la municipalidad (ciudad, distrito municipal "borough" o ayuntamiento "township") y el condado donde vive. Para identificar use el mapa que está a continuación si tiene dificultades para identificar su dirección.
- Casilla 5. Dirección Postal:** Ponga su dirección postal, si es diferente de la Casilla 4a.
- Casilla 6. Fecha de Nacimiento:** Ponga el mes, día y año de su nacimiento.
- Casilla 7. Raza:** Escriba su raza (Opcional).
- Casilla 8. Inscripción Previa:** Si usted se inscribió anteriormente, escriba el nombre que usó en su inscripción previa en la Casilla 8a, y su dirección, condado y año de inscripción previo en la Casilla 8b.
- Casilla 9. Partido Político:** Marque el bloque para partido político o no afiliación. *Usted tiene que inscribirse al partido, si quiere participar en la primaria del partido.*
- Casilla 10. Nombre del Asistente:** Si el solicitante no está en condiciones de firmar la petición, la persona que asistió al solicitante tiene que proveer su nombre, dirección y firma.
- Casilla 11. Declaración de Inscripción:** Usted tiene que ser un ciudadano de los Estados Unidos para inscribirse para votar en el Estado de Pennsylvania. Por favor lea cuidadosamente la declaración de inscripción. Por favor firme y escriba con letra de imprenta su nombre y fecha de petición.
- Casilla 12.** Si le asignaron a usted un Número de Identificación de Votante, el cual aparece en su Tarjeta de Identificación de Votante, ponga aquí ese Número de Identificación, si está disponible. Si usted está solicitando su inscripción para votar por primera vez, deje esta casilla en blanco.

PENALIZACIÓN POR FALSIFICACIÓN DE LA DECLARACIÓN DE INSCRIPCIÓN

ADVERTENCIA: Si una persona firma una petición de registro oficial sabiendo que una afirmación declarada en la petición es falsa, hace una inscripción falsa, o provee información falsa, la persona comete perjurio. El perjurio se castiga con una condena de prisión por un término que no exceda siete años, o una multa que no exceda \$15,000, o ambas, a discreción de la corte. Presentar una inscripción que contiene información falsa también puede someter a una persona a otras penalidades, incluyendo la pérdida de derechos de sufragio, bajo ley estatal o federal.

Si su dirección de residencia anotada en la Casilla 4a no tiene número o nombre (por ejemplo, "Schoolhouse Road or RR2 Box 3") use el plano de arriba para dibujar el mapa de donde vive usted. Incluya hitos y caminos.

